

Фирма "СОНОДЕНТ"
125009, г. Москва,
Брюсов пер., д. 2/14, стр. 2
тел.: (495) 629-90-20, 629-70-77
факс (495) 629-96-46
e-mail: sonodent@co.ru, info@sonodent.ru
www.sonodent.ru

Зарегистрировано
в Российской Федерации
РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ
№ ФСЗ 2012/13224 от 28.11.2012 г.
Срок действия не ограничен
Приказом Росздравнадзора
от 28.11.2012 г. № 2757-Пр/12
разрешено к импорту,
продаже и применению
на территории Российской Федерации

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

* Рекомендуется ознакомиться с данной инструкцией до применения материала.
Просим правильно использовать материал.

Применяется для изготовления прочных композитных коронок.

Для клинического применения и контроля.
Для применения только в стоматологии.

МЕТА COLOR
Prime art
МЕТА КОЛОР
Прайм арт

После применения материала очень важно правильно его хранить.
В случае необходимости сверяйте свои действия с данной инструкцией.

 **SUN MEDICAL CO., LTD.**
Япония

Фирма "СОНОДЕНТ"
125009, г. Москва, Брюсов пер., 2/14, стр. 2
тел.: (495) 629-90-20, 629-70-77
факс (495) 629-96-46
e-mail: sonodent@co.ru, info@sonodent.ru
www.sonodent.ru

Оглавление

1. Общие положения	3
2. Структура продукта.....	5
1) Комплектация	5
Полный набор (Full Kit)	5
2) Таблица расцветок.....	6
3) Пояснения к таблице расцветок и ее применению	6
3. Важные моменты использования материала	8
1) Важные моменты использования материала	8
2) Важные основные моменты	8
3) Предупреждение о возможных рисках.....	8
4. Хранение материала	9
5. Важные моменты методики применения материалов	9
6. Методика изготовления композитных коронок	10
1) Формирование (изготовление) на опорном зубе (Объем стачиваемого зуба)	10
2) Примеры нанесения материала (наращивания коронки)	12
3) Композитные фасетные коронки (в случае применения α Light II)	14
4) Композитные жакетные коронки (в случае применения α Light II)	19
5) Пример изготовления композитной коронки на металлическом каркасе	24
6) Методика характеристики (выделения) поверхности	25

1. Общие положения

Что такое Мета Колор Прайм арт?

Мета Колор Прайм арт это композитный материал светового отверждения (полимеризации) для изготовления коронок.

Ранее, вследствие недостаточной прочности материалов для коронок возникали значительные трудности. В этой связи был разработан новейший материал для изготовления, в частности, жакетных коронок для премоляров очень высокой прочности (Жакет опак). Коронки из этого материала, помимо всего прочего, обладают исключительно высокой, не имеющей аналогов в мире, сопротивляемостью к механическим нагрузкам и воздействиям.

Кроме того, в соответствии с современными концепциями, в связи с неудовлетворенностью пациентов эстетикой нынешних стоматологических работ и невозможностью ранее гарантировать качество ремонта коронок, были разработаны материалы и методика применения (опаковая паста для тела зуба, паста молочной эмали), позволяющие идеально и легко подобрать расцветки зуба.

Цели, возможности и эффективность применения

Применяется для замены старых коронок, изготовления новых жакетных коронок и мостов. Изготавливаются по простой методике, аналогичной методике изготовления временных коронок, а в случае необходимости ремонта старых коронок работы могут проводиться как внутри, так и вне полости рта пациента.

Физическое состояние, вид материала (продукта) и состав

Вид материала	Физическое состояние	Состав
Опак Праймер	Жидкость	Ацетон, соединения дитиона, прочие
Базовый опак BASE	Паста	UDMA (уретандиметакрилат), TEGDMA (триэтиленгликоль диметакрилат), полимер метилметакрилата (кислоты), ароматические амины, диоксид кремния, прочие
Основные опак A1-O, A2-O, A3-O, A3,5-O, A4-O, B1-O, B2-O, B3-O, B4-O, C1-O, C2-O, C3-O, C4-O, D2-O, D3-O, D4-O	Паста	UDMA, TEGDMA, ароматические амины, диоксид кремния, прочие
Вспомогательные опак InO, VpO, VrO, PO, CLO, CDO		
Жакетные опак JLO, JMO, JDO	Паста	UDMA, TEGDMA, стекловолокно со специальной поверхностной обработкой, ароматические амины, диоксид кремния, прочие
Пришеечная паста AC1, AC2, BC1, BC2, CC, DC	Паста	UDMA, TEGDMA, ароматические амины, органически связанный диоксид кремния, прочие
Опаковая паста тела A1-OB, A2-OB, A3-OB, A3,5-OB, A4-OB	Паста	Эфирные соединения метакриловой кислоты (UDMA, прочие), ароматические амины, органически связанный диоксид кремния, прочие
Паста для тела зуба A1-B, A2-B, A3-B, A3,5-B, A4-B, B1-B, B2-B, B3-B, B4-B, C1-B, C2-B, C3-B, C4-B, D2-B, D3-B, D4-B	Паста	UDMA, TEGDMA, ароматические амины, органически связанный диоксид кремния, прочие
Паста "молочная эмаль" 58-ME, 59-ME, 60-ME		
Паста для режущей кромки 57, 58, 59, 60		

Вид материала	Физическое состояние	Состав
Прозрачная паста Т, НVT, LVT	Паста	UDMA, TEGDMA, ароматические амины, органически связанный диоксид кремния, прочие
Паста вспомогательных расцветок AM, OC, WE, GUM, BM		
Красители White, Orange, Yellow, Red, Blue, Black, Ocher, Light-Brown, Brown, Dark-Brown, Clear Белый, Оранжевый, Желтый, Красный, Голубой, Черный, Охра, Светло-коричневый, Коричневый, Темно-коричневый, Бесцветный	Паста	Эфирметакриловая кислота (UDMA, прочие), ароматические амины, прочие
Жидкость для ремонта	Жидкость	Эфирметакриловая кислота (UDMA, прочие), ароматические амины, прочие
Материал для формирования опака на жакетной коронке	Жидкость	Ацетон, прочие
Праймсеп	Жидкость	
Разбавитель для Праймсеп	Жидкость	
Мета Фаст Бондинг Лайнер	Жидкость	

Аксессуары: кисточка для нанесения Мета Фаст Бондинг Лайнер,
 круглые кисточки,
 плоские кисточки,
 пластиковые ванночки,
 бумага для замешивания (блокнот),
 покрытие для защиты от солнечного света.

Основные материалы – светоотверждаемый прочный композит для изготовления коронок. Прочность зависит от мощности источника света для полимеризации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

JIS T 6517 (прочный композит для изготовления мостов и коронок), три вида.

- 1) Прочность – свыше 18HV0.2
 (под поверхностью материала в зоне полимеризационного облучения (действия излучения полимеризационной лампы) прочность составляет свыше 70% прочности поверхностного слоя).
- 2) Прочность на изгиб – более 50 МПа (мегапаскалей)
- 3) Абсорбция воды – менее 32 мкг/мм³
- 4) Растворимость – менее 5 мкг/мм³.

2. Структура продукта

1) Комплектация

Полный набор (Full Kit)



- | | | |
|---|--|-----------------|
| ① | Опак Праймер | 1 фл. (3 мл) |
| ② | Базовый opak (BASE) | 1 шпр. (3 мл) |
| ③ | Опаки верхнего слоя (расцветки A1-O, A2-O, A3-O, A3,5-O, A4-O, B1-O, B2-O, B3-O, B4-O, C1-O, C2-O, C3-O, C4-O, D2-O, D3-O, D4-O) | 16 шпр. (2 мл) |
| ④ | Жакетные опаки (расцветки JLO, JMO, JDO) | 3 шпр. (3 мл) |
| ⑤ | Опаки вспомогательных расцветок (InO, VpO, VrO, PO, CLO, CDO) | 6 шпр. (2 мл) |
| ⑥ | Пришеечные пасты (расцветки AC1, AC2, BC1, BC2, CC, DC) | 6 шпр. (3,8 г) |
| ⑦ | Паста для тела зуба (расцветки A1-B, A2-B, A3-B, A3,5-B, A4-B, B1-B, B2-B, B3-B, B4-B, C1-B, C2-B, C3-B, C4-B, D2-B, D3-B, D4-B) | 16 шпр. (3,8 г) |
| ⑧ | Опаковая паста тела зуба (расцветки A1-OB, A2-OB, A3-OB, A3,5-OB, A4-OB) | 5 шпр. (3,8 г) |
| ⑨ | Паста для режущей кромки (57, 58, 59, 60) | 4 шпр. (3,8 г) |
| ⑩ | Паста «молочная эмаль» (расцветки 58-ME, 59-ME, 60-ME) | 3 шпр. (3,8 г) |
| ⑪ | Прозрачная паста (расцветки T, HVT, LVT) | 3 шпр. (3,8 г) |
| ⑫ | Паста вспомогательных расцветок (расцветки AM, OC, WE, GUM, BM) | 5 шпр. (3,8 г) |
| ⑬ | Краситель (расцветки белая, голубая, желтая, красная, оранжевая, черная, охра, светло-коричневая, коричневая, темно-коричневая, светлая) | 11 шпр. (1 мл) |
| ⑭ | Жидкость для ремонта | 1 фл. (3 мл) |
| ⑮ | Материал для нанесения жакетного опака | 1 фл. (7 мл) |
| ⑯ | Праймсеп | 1 фл. (5 мл) |
| ⑰ | Разбавитель для Праймсеп | 1 фл. (7 мл) |
| ⑱ | МЕТА Фаст Бондинг Лайнер | 1 фл. (7 мл) |
| ⑲ | Кисточка для нанесения МЕТА Фаст Бондинг Лайнер (1 ручка + 10 насадок) | 1 комплект |
| ⑳ | Круглая кисточка (1 ручка + 10 насадок) | 1 комплект |
| ㉑ | Плоская кисточка (1 ручка + 10 насадок) | 1 комплект |
| ㉒ | Пластиковая ванночка | 10 шт. |
| ㉓ | Бумага для замешивания | 1 блокнот |
| ㉔ | Светозащитное покрытие | 1 шт. |
| ○ | Сопроводительные материалы, инструкция по применению | |

2) Таблица расцветок

Материал	A1	A2	A3	A3.5	A4	B1	B2	
Базовый опак								
Основные опак	A1-O	A2-O	A3-O	A3.5-O	A4-O	B1-O	B2-O	
Жакетные опак	JLO	JMO	JMO	JDO	JDO	JLO	JMO	
Пришеечная паста	–	AC1	AC1	AC2	AC2	–	BC1	
Опаковая паста тела	A1-OB	A2-OB	A3-OB	A3.5-OB	A4-OB	–	–	
Паста для тела зуба	A1-B	A2-B	A3-B	A3.5-B	A4-B	B1-B	B2-B	
Паста "молочная эмаль"	58-ME	58-ME	59-ME	59-ME	60-ME	–	59-ME	
Паста для режущей кромки	58	58	59	59	60	57	59	
Прозрачная паста								T
Вспомогательные опак						InO	VpO	
Паста вспомогательных расцветок							OC	
Красители	White	Blue	Yellow	Yellow	Red	Orange		

3) Пояснения к таблице расцветок и ее применению

■ Опак Праймер

Используется для усиления адгезии опак к драгоценным металлам.

■ МЕТА Фаст Бондинг Лайнер

Адгезивный праймер для всех типов сплавов и металлов для обеспечения хорошего бондинга между металлами и композитами на основе ММА/РММА для использования при изготовлении протезов.

■ Базовый опак

Имеет высокую текучесть. Проникает даже в мельчайшие детали и частицы металлической конструкции коронки. Кроме того, в силу высокой прочности, осуществляет надежное полимерное сцепление (связывание) и гарантирует мощный укрепляющий эффект для всей конструкции коронки.

■ Опак верхнего слоя (16 расцветок)

Служат для полного экранирования металла коронки (чтобы не просвечивал).

■ Жакетный опак (3 расцветки)

Применяется во время изготовления жакетных коронок. Расцветки различаются по яркости – светлая, средняя и темная.

■ Опак вспомогательных расцветок (6 расцветок)

InO (Опак для режущей кромки)
Наносится на краевую (режущую) кромку металлической коронки и соединения мостов. Расцветки могут подбираться оптимальным образом (подстраиваться). Смешивается с основными опак.

■ VpO (Повышающий опак)

В случае необходимости усиления яркости опак данный опак смешивается с основными опак.

■ VrO (Понижающий опак)

В случае необходимости уменьшения яркости опак, данный опак смешивается с основными опак. Кроме того, наносится на краевые кромки металлических коронок и соединения мостов, в частности, используется для получения эффекта четкости расцветки.

■ PO (Розовый опак)

Применяется для более ясного проявления расцветки структуры зуба.

■ CLO, CDO (Пришеечные опак)

Применяются для защиты от резкого усиления опак расцветки вблизи краевой кромки. Применяются также для подбора и обеспечения соответствия нужной расцветки в пришеечной зоне. Имеется 2 типа расцветок – светлая и темная.

■ Пришеечная паста (6 расцветок)

Используется для контроля и подбора оптимальной расцветки в пришеечной зоне зуба.

■ Опаковая паста для тела зуба (5 расцветок линии A)

Обладает высокой способностью к покрытию поверхности коронки и имеет расцветку дентина. Применяется для корректировки расцветки в пришеечной области, а также на участках, где наращивание материалом производится тонким слоем.

B3	B4	C1	C2	C3	C4	D2	D3	D4
BASE								
B3-O	B4-O	C1-O	C2-O	C3-O	C4-O	D2-O	D3-O	D4-O
JMO	JDO	JLO	JMO	JMO	JDO	JLO	JMO	JMO
BC1	BC2	–	CC	CC	–	DC	DC	–
–	–	–	–	–	–	–	–	–
B3-B	B4-B	C1-B	C2-B	C3-B	C4-B	D2-B	D3-B	D4-B
59-ME	59-ME	60-ME	59-ME	59-ME	60-ME	60-ME	59-ME	59-ME
59	59	60	59	59	60	60	59	59
HVT		LVT						
VrO	PO	CLO	CDO					
AM	WE	GUM	BM					
Black		Ocher	Light-Brown		Brown	Dark-Brown		Clear

■ Паста для тела зуба (16 расцветок)

Используется для создания проявления расцветки дентина.

■ Паста для режущей кромки (4 расцветки)

Применяется для создания и проявления расцветки эмали.

■ Паста «молочная эмаль» (3 расцветки)

По сравнению с пастой для режущей кромки данная паста является более «замутненной» расцветкой для эмали. Применяется одновременно с опакующей пастой для тела зуба и на окклюзивной поверхности премоляров.

■ Прозрачная паста (3 расцветки)

Имеет яркий, насыщенный оттенок. Применяется для корректировки расцветок. Имеется три вида расцветок данной пасты.

■ Пасты вспомогательных расцветок (5 расцветок)

AM (Умбра-тип краски)

Красновато-бурая паста используется в случае необходимости корректировки расцветки на эмали.

GUM (Десневая)

Применяется для корректировки десневых расцветок.

OC (Окклюзивная)

Применяется в случае необходимости корректировки расцветок, аналогичным расцветкам на окклюзивных поверхностях премоляров.

WE (Белая эмаль)

Применяется для молочных зубов, когда возникает проблема «затуманивания» (как будто покрыто дымкой) эмали, для корректировки расцветок.

BM (Базовый материал)

Применяется для облицовки (покрытия) мостовидного протеза.

■ Жидкость для ремонта

Используется во время нанесения пасты (наращивания) на каркас коронки. Жидкость применяется для нанесения светоотверждаемых материалов для наращивания и формирования коронки. Если в процессе работ требуется жидкость для разбавления (растворения) красителей, то данная жидкость для ремонта может применяться для этих целей.

■ Материал для нанесения (наращивания) жакетного опака

Применяется для нанесения (наращивания) жакетного опака.

■ Красители (11 расцветок)

WHITE, BLUE, YELLOW, RED, ORANGE, BLACK, OCHER, LIGHT-BROWN, BROWN, DARK-BROWN, CLEAR

(Белый, Голубой, Желтый, Красный, Оранжевый, Черный, Охра, Светло-коричневый, Коричневый, Темно-коричневый, Бесцветный).

Применяются для улучшения поверхностной прочности. Эта паста для характеристики (выделения) и корректировки расцветок.

■ Праймсеп

Сепаратор (разделяющий материал) гипса и композита. Применяется при изготовлении жакетных коронок.

■ Разбавитель для Праймсеп

Разбавитель для Праймсеп. Применяется в случае, если вязкость Праймсеп слишком высокая.

3. Важные моменты использования материала

Перед использованием материала важно прочитать данный раздел. Следуйте изложенным инструкциям.

1) Важные моменты использования материала

- ① Использовать материал по назначению и в пределах его возможностей. Не использовать материал для других целей, кроме изложенных здесь.
- ② Не использовать материал кроме, как в стоматологических целях.
- ③ Не смешивать данный материал с другими материалами.
- ④ Не использовать и не хранить материал вблизи огня. Материалы Опак Праймер, Жакетный Опак, Праймсеп и жидкость для разбавления Праймсеп являются легковоспламеняющимися материалами и требуют осторожного обращения.
- ⑤ Материалы Опак Праймер, Жакетный Опак содержат свыше 90% ацетона. Кроме того, Праймсеп и жидкость для разбавления Праймсеп содержат свыше 90% бутана, не проливать материалы во время работы. Работать с материалами в хорошо проветриваемом помещении. Не вдыхать пары бутана и ацетона. Вдыхание большого объема паров может привести к головным болям – хорошо проветривайте помещение. В случае появления большого объема паров перейдите в другое помещение с лучшей вентиляцией.
- ⑥ Во время полирования материала не вдыхайте отходящую от полировки пыль.
- ⑦ Если будет происходить контакт композитного материала для коронок со слизистой оболочкой рта, такие излишки материала следует удалить (сточить). Сделать гладкую "скользящую" поверхность.
- ⑧ Во время осуществления работ с материалом не разрешайте пациенту проглатывать материал. В случае, если такое произойдет, следует срочно обратиться к врачу для диагностики.
- ⑨ Не допускайте попадания таких материалов, как Опак Праймер, Жакетный опак, Праймсеп, жидкость для разбавления Праймсеп, на бытовые приборы и мебель.
- ⑩ После применения материалов все остатки, включая пустые контейнеры, бутылочки и т.д., следует утилизировать (выбрасывать) в соответствии с законами и инструкциями, имеющимися на этот счет.
- ⑪ Если с данной системой применяются какие-либо другие материалы или инструменты, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по применению этих изделий.

2) Важные основные моменты

- ① У некоторых пациентов могут возникнуть аллергические реакции на применяемые материалы. В таких случаях следует немедленно обратиться к соответствующему специалисту.
- ② Основные и вспомогательные материалы данной системы (Праймсеп, жидкость для разбавления Праймсеп) содержат эфиры метакриловой кислоты. Врачам, имеющим историю аллергии на такие материалы, следует пользоваться перчатками и другими защитными средствами для рук, чтобы не допустить контакта материалов с кожей рук. В случае возникновения таких проблем следует немедленно обратиться к соответствующему специалисту.
- ③ Не допускать контакта основных и вспомогательных материалов системы (Праймсеп и жидкость для разбавления Праймсеп) со слизистой оболочкой, кожей и глазами. В случае попадания материалов на указанные места следует протереть указанное место спиртом (там где это уместно) и промыть обильным количеством воды. В случае попадания материалов в глаза немедленно промыть глаза обильным количеством воды и обратиться за помощью к соответствующему специалисту.
- ④ Жакетный опак содержит стекловолокно. Поэтому не следует прикасаться к материалу голыми руками, а работать с ним только в перчатках.
- ⑤ Перед началом работы врачу-стоматологу следует внимательно оценить пациента на предмет возникновения вышеуказанных рисков и применять индивидуальный подход.

3) Предупреждение о возможных рисках

В ходе использования материалов могут возникнуть риски проявления сыпи, воспаления кожного покрова из-за повышенной чувствительности пациента на данные материалы.

4. Хранение материала

Хранение материала

- Хранить вне доступа огня.
- Избегать высокой влажности в помещении и прямого попадания на материал солнечного света (температура в помещении должна быть 1-30°C).
- Сразу после хранения в холодильнике работать с пастами затруднительно. Следует сначала согреть пасты при комнатной температуре (20°C) в течение 10 минут. После этого можно начинать работу. Необходимо проверить насколько легко паста выдавливается из шприца с тем, чтобы не повредить шприц.
- Доступ к материалам должны иметь только ответственные лица и специалисты.

Срок годности

Соблюдайте сроки годности, указанные на упаковках материалов.

5. Важные моменты методики применения материалов

Важные моменты методики применения материалов

- 1) Опак Праймер следует наносить послойно тонкими слоями. Нанося материал повторно тонкими слоями Вы гарантируете, что прочность материала не уменьшится. Для того, чтобы обеспечить улетучиваемость Опак Праймера, сразу же после нанесения следует произвести его просушку струей воздуха. Вследствие неравномерности сушки могут появиться полосы (пленочки). Однако на адгезии к металлу это не скажется.
- 2) После нанесения Опак Праймера нельзя с поверхности нанесенного материала удалять грязь от рук или маслянистые вещества. В случае такой необходимости следует пользоваться аппаратами промывки при высокой температуре. После этого нанести еще один слой Опак Праймера.
- 3) В случае сплавов серебро-палладий и металлических сплавов адгезия Опак Праймера осуществляется непосредственно на металл. В случае сплавов из серебра и не драгоценных металлов используются другие материалы (Метафаст Бондинг Лайнер).
- 4) В связи с тем, что в основные опак включены стеклонеполнители в виде стекловолокна, если скрести по твердой поверхности опака металлическим инструментом, опак может почернеть. Поэтому в случае, если паста накапливается на поверхности слоя опака, соскребать ее нельзя.
- 5) В случае изготовления жакетных коронок с помощью основных материалов в полости рта рекомендуется пользоваться стоматологическими композитными адгезивами (например Супер-Бонд).
- 6) Сразу же закрывайте шприцы и контейнеры с материалами после использования. Поскольку Опак Праймер, Жакетный Опак, Праймсеп и жидкость для разбавления Праймсеп являются летучими материалами, следует сразу же закрывать шприцы и контейнеры после использования.
- 7) Поскольку у опака и красителей низкая сопротивляемость к истиранию, то их поверхность дополнительно покрывается пастой для упрочнения, и с поверхности паста не удаляется.
- 8) В случае работы у окна на материалы (опак, пасты и красители) может попасть солнечный свет, что может привести к их преждевременной полимеризации. Следует избегать рабочих мест, где есть риск попадания на материал яркого света.
- 9) Предполагается, что в работе с материалами будет использоваться кисточка. Кисточки можно промывать соответствующими чистящими жидкостями от других материалов (например Супер-Бонд).
- 10) Учитывая, что Жакетный опак является высокоспециализированным материалом, не следует использовать с ним другие типы паст и опак.

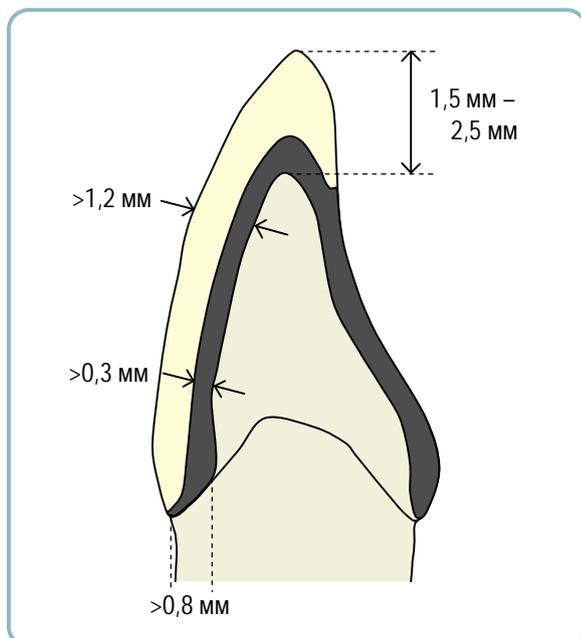
6. Методика изготовления композитных коронок

1) Формирование (изготовление) на опорном зубе (Объем стачиваемого зуба)

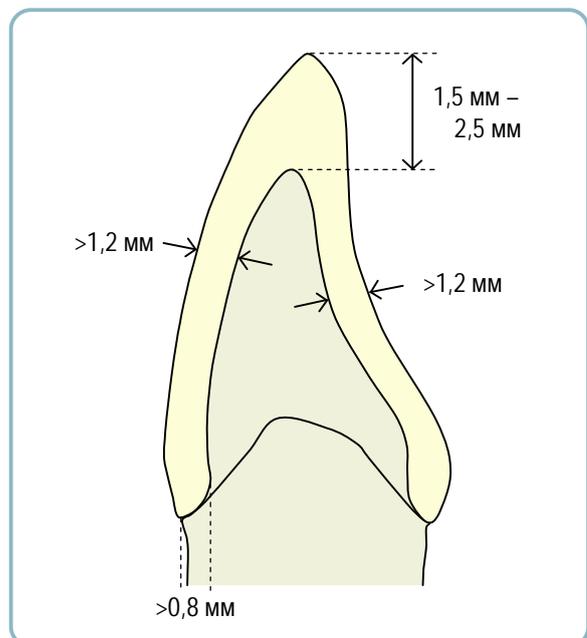
[Лицевая сторона зуба]

	Композитная фасетная коронка	Жакетная коронка
Пришеечная часть	более 0,8 мм	более 0,8 мм
Губная часть (поверхность)	более 1,2 мм	более 1,2 мм
Язычная часть (поверхность)	—	более 1,2 мм
Резцовая часть	1,5 мм – 2,5 мм	1,5 мм – 2,5 мм
Прочие области	При толщине металла более 0,3 мм делается плечо на губном краю или плечо Раундет. В прилегающих областях и язычной области делается Дип шамфер (указанные значения показаны с учетом толщины металла)	На краевой области делается Дип шамфер или плечо

<Фасетная коронка>



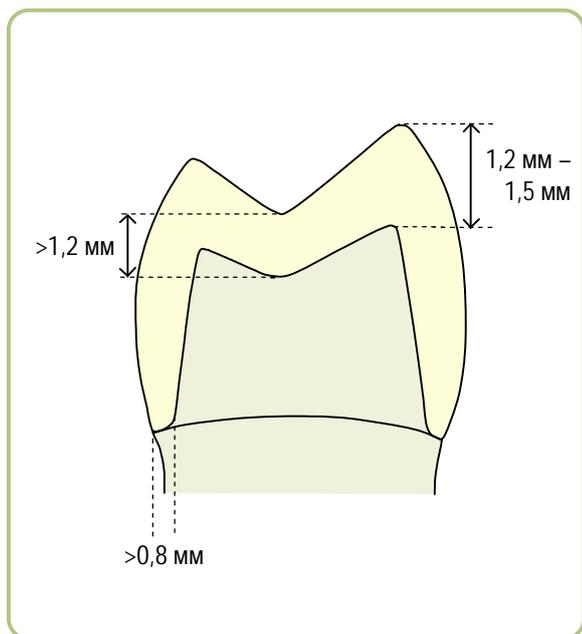
<Жакетная коронка>



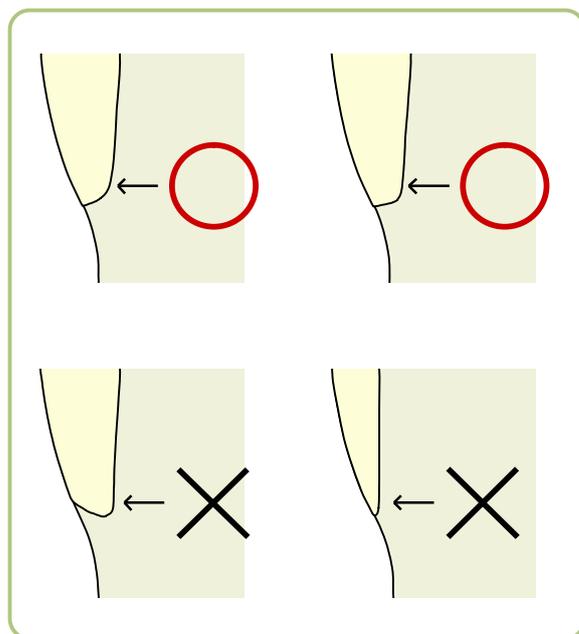
[Область премоляра]

	Жакетная коронка
Пришеечная часть	более 0,8 мм
Область расщелины, фиссуры	более 1,2 мм
Область клыка	1,2 мм – 1,5 мм
Другие области	На краевой области делается Дип шамфер или плечо

<Жакетная коронка>

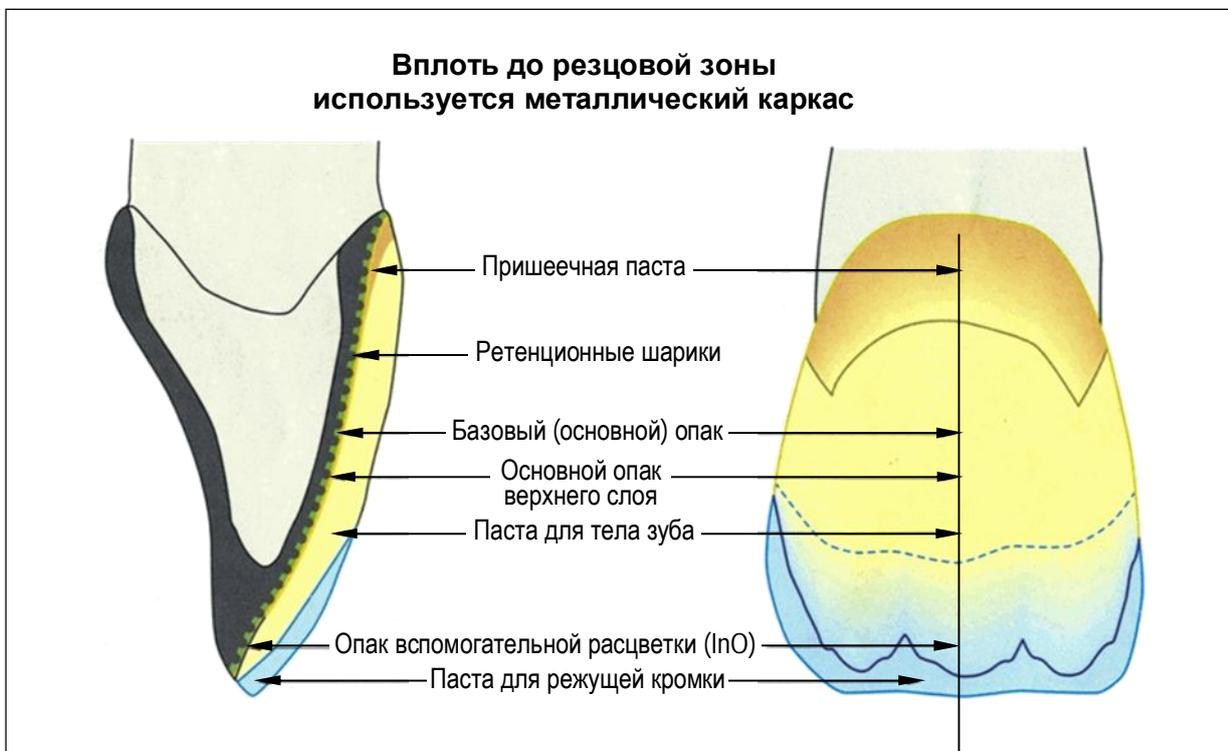
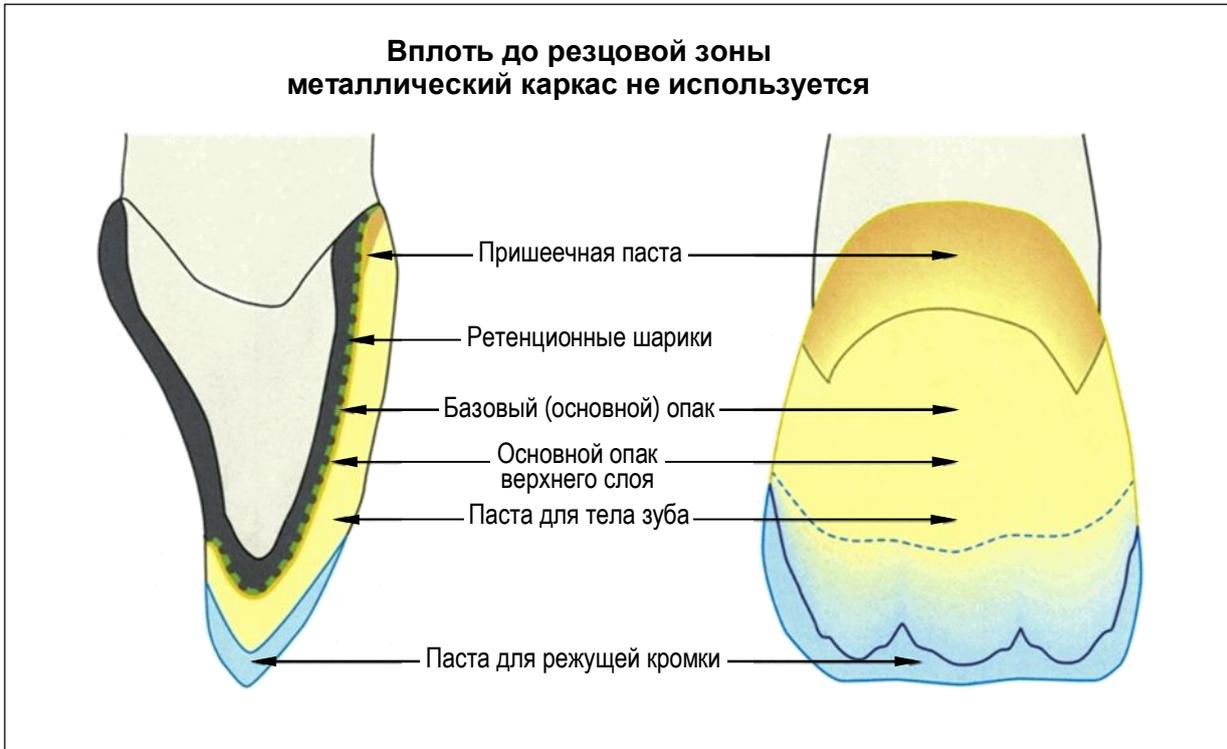


<Конструкция в краевой области> (показано вместе с опорным зубом)

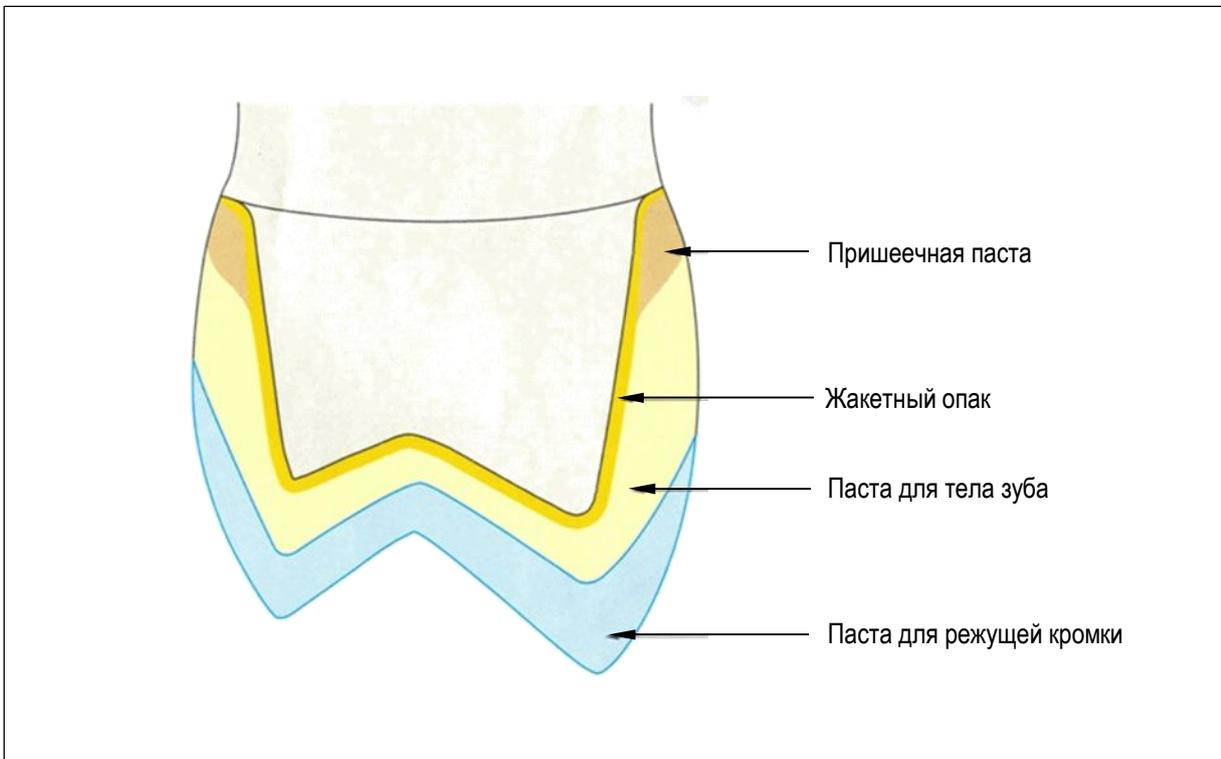
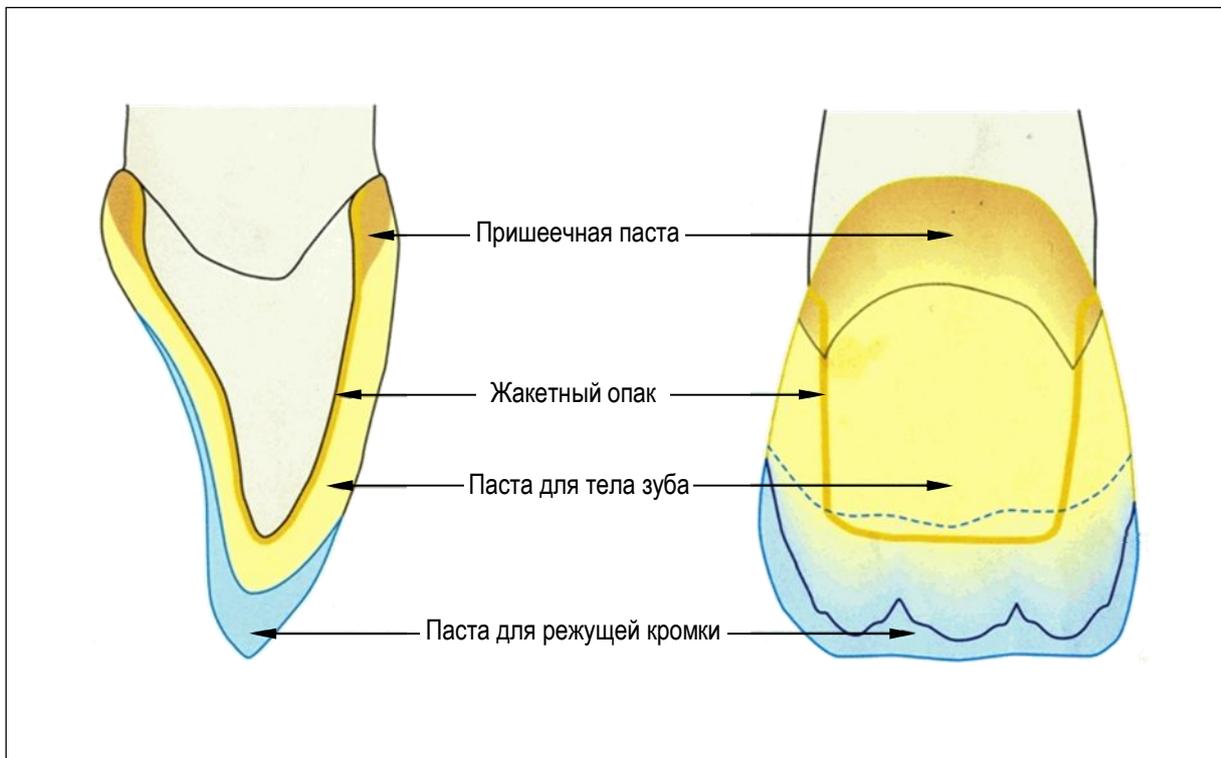


2) Примеры нанесения материала (наращивания коронки)

[Композитная фасетная коронка]

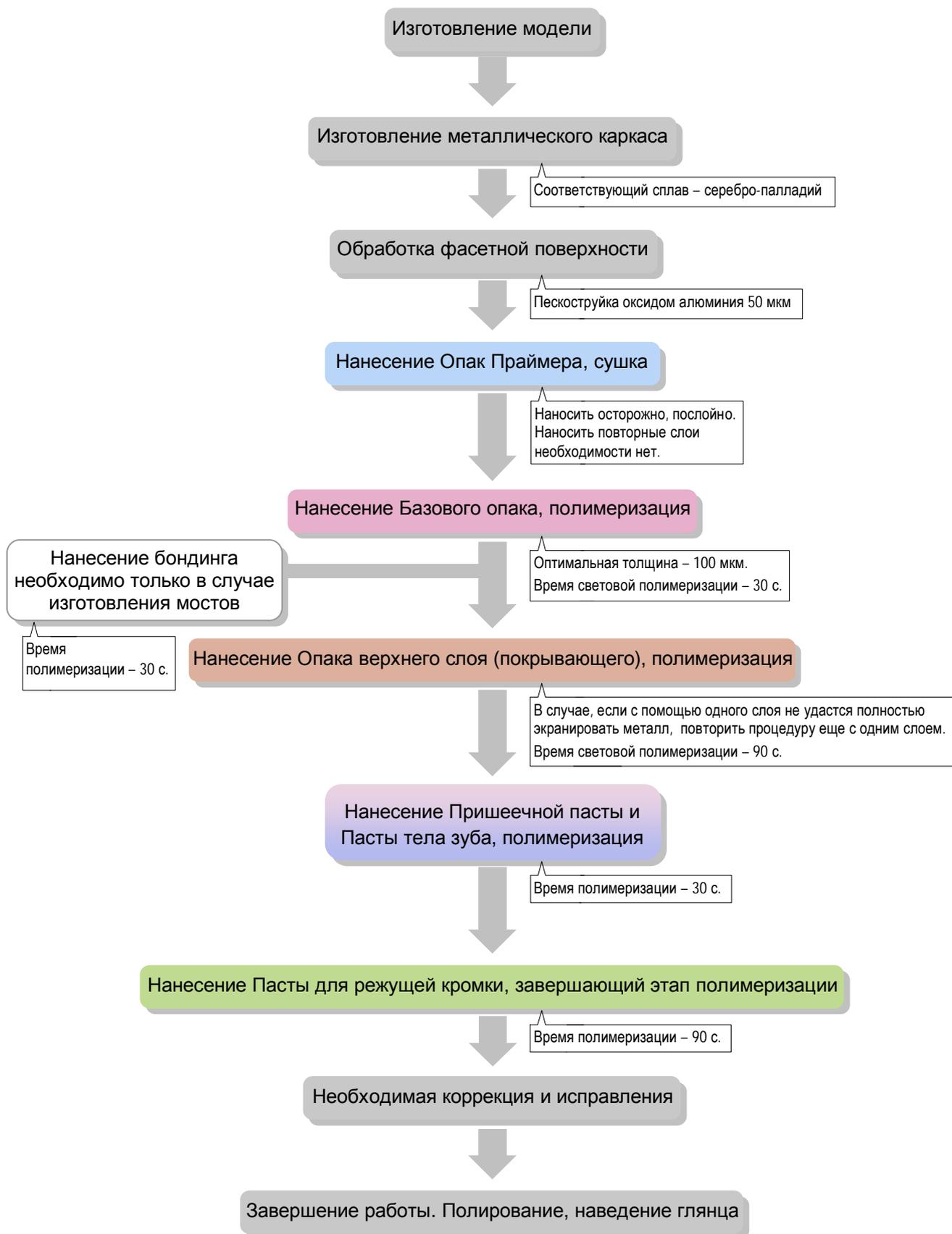


[Жакетная коронка]

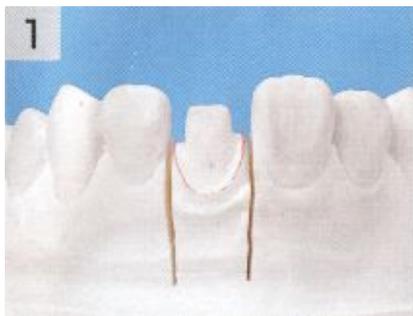


3) Композитные фасетные коронки (в случае применения αLight II)

[Композитные фасетные коронки, композитные фасетные мосты]



[Композитные фасетные коронки, композитные фасетные мосты] Основные этапы методики изготовления



1. Изготовление модели

Традиционными методами изготавливается гипсовая модель, а затем опорный зуб обрабатывается на триммере.



2. Изготовление металлического каркаса, обработка фасетной поверхности

С помощью воска формируется коронка, на фасетной поверхности делается окошечко. Добавляются ретенционные шарики, изготавливается восковый шаблон. После этого, в соответствии с инструкциями производителя металла (сплава), осуществляется литье. Затем производится финишная доводка металлического каркаса.

Фасетная поверхность проходит пескоструйную обработку оксидом алюминия (частицами 50 мкм), затем идет промывка и сушка.

★ Полезные советы

Рекомендуется использование ретенционных шариков размером 150-200 мкм.

⚠️ Обратите внимание!

- Для того, чтобы ретенционные шарики наиболее эффективно осуществляли механическую поддержку конструкции, следует внимательно следить за правильностью их укладки и глубиной.
- После завершения процедуры не стирать грязь от рук и маслянистые вещества с поверхности. В случае необходимости очистки пользуйтесь высокотемпературным очистителем.



3. Нанесение Опак Праймера, сушка

Опак Праймер наносится входящей в комплект кисточкой тонким слоем. Высушивается. Нанесенный слой Опак Праймера высушивается сразу же после нанесения. Нанесения повторных слоев материала не требуется.

⚠️ Обратите внимание!

- В случае неравномерной сушки могут проявиться полосы на поверхности. На качестве адгезии они никак не сказываются.
- После нанесения материала следует тщательно промыть кисточку. Для этого может использоваться жидкость для промывки кисточек, входящую в комплект материала «Супер Бонд». Традиционными жидкостями для композитов не пользоваться.



4. Нанесение Базового опак, полимеризация

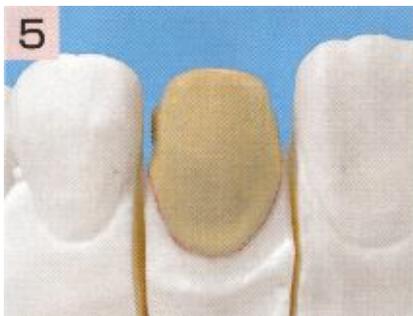
Базовые опак имеют все традиционные расцветки. Использовать кисточку, входящую в комплект. Опак наносится методом втирания вплоть до подреза (насечки), где находятся ретенционные шарики. После этого производится световая полимеризация. Параметры полимеризации зависят от типа применяемой лампы.

★ Полезные советы

- Оптимальная толщина Базового опак должна составлять 100 мкм.
- Если при использовании Базового Опак или Опак для верхнего слоя материал кажется немного затвердевшим, то для восстановления нужной текучести его следует немного встряхнуть (постучать) кисточкой.

⚠️ Обратите внимание!

- В связи с тем, что в состав Базового Опак входит стекловолокно, использование металлического шпателя для работы с опак может вызвать почернение опак. Поэтому не рекомендуется для работы с данным опак применять металлические шпатели.



- После нанесения материала следует тщательно промыть кисточку. Для этого может использоваться жидкость для промывки кисточек, входящую в комплект материала «Супер Бонд». Традиционными жидкостями для композитов не пользоваться.
- После завершения полимеризации Базового Опака на мостовидных протезах следует нанести Пасту вспомогательных расцветок марки VM. Подобрать надлежащее место рядом для нанесения материала. После завершения нанесения материала провести световую полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа применяемой лампы.

5. Нанесение Опака верхнего слоя (покрывающего), полимеризация

Выбранную расцветку Опака для верхнего слоя кисточкой, входящей в комплект, наносят на фасетную (лицевую) поверхность. После завершения нанесения материала провести световую полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа применяемой лампы.

Полимер должен полностью экранировать металл. Если этого не происходит, следует повторить процедуру с еще одним слоем. Если возникает необходимость откорректировать расцветку, следует воспользоваться опакми вспомогательных расцветок.

★ Полезные советы

- В случае коррекции расцветок в пришеечной области и необходимости смягчения слишком резкого белого цвета опака, следует воспользоваться Опакми вспомогательных расцветок типа CLO или CDO.
- В случае, если используется металлический каркас вплоть до режущей кромки и необходимо усилить яркость расцветок на режущей кромке, прилегаемых областях, а также на соединениях мостов, следует воспользоваться Опакми вспомогательных расцветок типа InO или VrO.
- Для характеристики (выделения) поверхности следует пользоваться красителями.

⚠ Обратить внимание!

- Во время работы с материалами (опакми и красителями) в рабочем кабинете или лаборатории следует избегать попадания на них солнечного или другого света, поскольку это приведет к преждевременной полимеризации материалов. Для защиты можно пользоваться специальным экраном, входящим в комплект.
- После нанесения материала следует тщательно промыть кисточку. Для этого может использоваться жидкость для промывки кисточек, входящую в комплект материала «Супер Бонд». Традиционными жидкостями для композитов не пользоваться.
- Нельзя осуществлять частичную полимеризацию опаков. Поэтому следует исключительно четко выполнять требования по полимеризации.



6. Нанесение пришеечной пасты, полимеризация

В случае намерения осуществить коррекцию расцветок с помощью пришеечной пасты следует последовательно передвигаться от пришеечной области по направлению к середине коронковой части, нанося материал тонким слоем. После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы.

★ Полезные советы

В случае, если пространство в пришеечной области для нанесения пасты слишком маленькое, можно использовать Опакми вспомогательных пришеечных расцветок типа CLO и CDO, а также красители.

⚠️ Обратите внимание!

- Размешивание опак металлическим шпателем может вызвать почернение опак. Поэтому не рекомендуется для работы с данным опак применять металлические шпатели.
- Во время работы с опак в рабочем кабинете или лаборатории следует избегать попадания на них солнечного или другого света, поскольку это приведет к преждевременной полимеризации материала. Для защиты можно пользоваться специальным экраном, входящим в комплект.



7. Нанесение Пасты для тела зуба, полимеризация

Пасту для тела зуба наносят для формирования коронки. После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы.

★ Полезные советы

- В случае, если пространство для нанесения материала слишком маленькое, можно использовать Опаковую пасту для тела зуба, одновременно можно получить эффект расцветки дентина.
- В случае формирования пасты (на коронке) с помощью металлического шпателя и необходимости получения гладкой поверхности это легко сделать с помощью разглаживания поверхности срединной частью плоской кисточки. Кроме того, с помощью кисточки легко наносить расцветку для режущей кромки, а также удалять образующиеся пузырьки воздуха.
- Появление различных дефектов (полоски-волосики, трещинки, белые пятнышки и т.д.) можно исправлять с помощью красителей, а также исправлять значительные изменения в расцветках.
- Красители можно использовать самостоятельно, а можно смешивать с любой расцветкой. Более того, в случае необходимости легкой коррекции расцветки красителя это можно осуществить с помощью жидкости для ремонта.
В случае необходимости характеристики (выделения) красителем, следует до полимеризации пасты нанести краситель. Одновременно можно сократить время полимеризации.

⚠️ Обратите внимание!

- Во время работы с материалами (опаками и красителями) в рабочем кабинете или лаборатории следует избегать попадания на них солнечного или другого света, поскольку это приведет к преждевременной полимеризации материалов. Для защиты можно пользоваться специальным экраном, входящим в комплект.
- После завершения полимеризации жидкости для ремонта следует плотно закрыть контейнер с жидкостью.
- В связи с тем, что сопротивляемость красителей к истиранию слабая следует на поверхность красителей наносить пасту.



8. Нанесение Пасты для режущей кромки, завершающий этап полимеризации

При нанесении Пасты для режущей кромки следует внимательно следить за образованием в материале воздушных пузырьков. Это финальная часть формирования коронки, и нанесение пасты осуществляется последовательным передвижением по направлению к режущей кромке. После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы.

★ Полезные советы

- Для придания изделию эстетической яркости и сочности необходимо использовать Прозрачную пасту. Напротив, для уменьшения излишней яркости оттенков следует использовать Пасту "молочная эмаль".
- При использовании Опаковой пасты для тела зуба и необходимости получения расцветки дентина следует использовать Пасту "молочная эмаль".



- В случае желаниа подчеркнуть объемность, солидность и контур зуба, на соседние (прилегающие) поверхности следует нанести Пасту ОС (окклюзивная) или же Пасту "молочная эмаль".

9. Необходимая коррекция и исправления

Финишную обработку, включая удаление излишков, осуществляют с помощью карбидных боров, карборундовых насадок, алмазных головок, белых головок и аналогичных инструментов.

★ Полезные советы

- Окончательное формирование осуществляют силиконовыми головками по направлению от металла к пришеечной части.
- В случае, если в результате проверки требуется нанести дополнительное количество пасты, поверхность, на которую будет наноситься дополнительное количество пасты, обрабатывают с помощью карборундовой насадки (снимают слой старого излишнего материала). Тонким слоем наносят Жидкость для ремонта. После нанесения дополнительного материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы.
- На полимеризованную поверхность Жидкости для ремонта последовательно наносят выбранный тип пасты. После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы. Это является последним этапом полимеризации.

10. Завершение работы. Полирование, наведение глянца

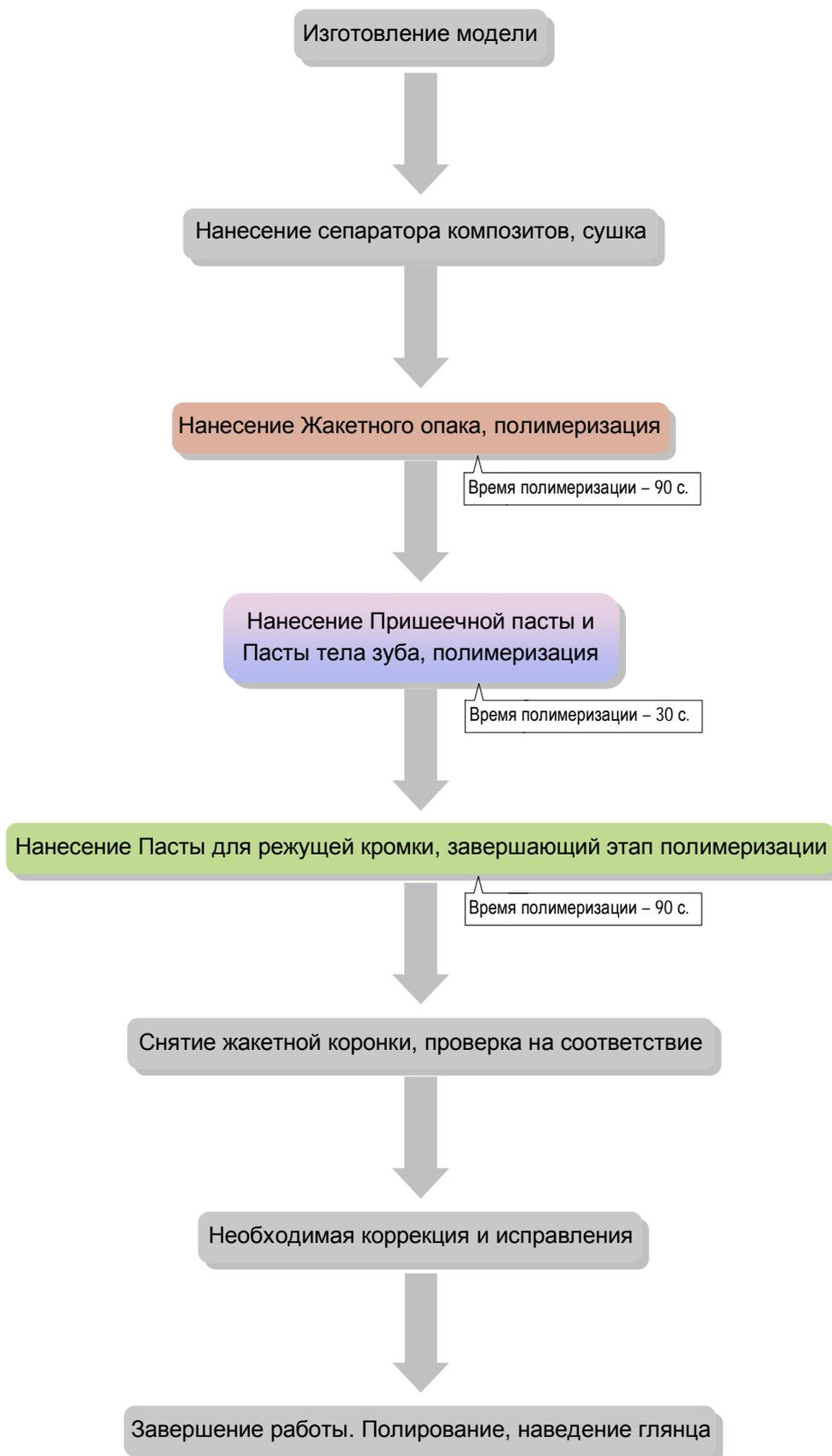
С помощью карборундовых насадок и бумажных головок осуществляется финишное полирование. Дополнительно используются полировальные кисточки и щетки, а также соответствующие полировочные материалы. Таким образом достигается финишное полирование и наведение глянца.

11. Конечное изделие



4) Композитные жакетные коронки (в случае применения αLight II)

[Композитные жакетные коронки]



[Композитные жакетные коронки] Основные этапы методики изготовления



1. Изготовление модели

Традиционными методами изготавливается гипсовая модель, а затем опорный зуб обрабатывается на триммере.

2. Нанесение сепаратора композитов, сушка

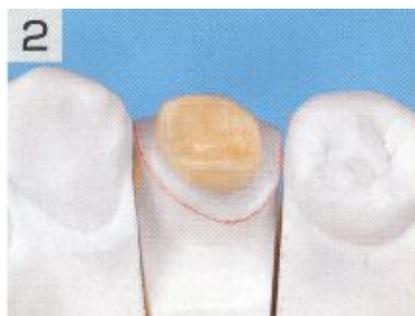
Материалом Праймсеп тонким слоем полностью покрывается опорный зуб, включая краевую область. После этого изделие просушивается естественным способом на столе или струей воздуха. После коронка легко отделяется (снимается). За исключением краевой области по частям наносится второй слой, после чего повторяется процесс сушки естественным способом и струей воздуха. Эта процедура повторяется до тех пор, пока не создается достаточное покрытие материалом этой области. Для более полного понимания процедуры ознакомьтесь с инструкцией для материала Праймсеп.

★ Полезные советы

Праймсеп имеет способность проникать в высушенный гипс. Проникший внутрь гипса Праймсеп легко удалить не удастся. В случае, если по завершении по завершении деталей материал Праймсеп не удастся полностью удалить с поверхности гипса, следует заранее нанести на опорный зуб материал для отверждения (упрочнения) гипса, и тогда материал Праймсеп легко удалится.

⚠️ Обратить внимание!

- Перед использованием контейнер с Праймсеп следует слегка встряхнуть для того, чтобы поднялись частицы материала со дна контейнера и хорошо перемешались в контейнере с остальным материалом.
- Когда материал хранится в холодильнике, он становится слегка желеобразным. В этом случае его следует согреть при комнатной температуре (20°C) в течение 10 минут или более и после этого применять. Материал применяется при рабочей температуре помещения 15-30°C.



3. Нанесение Жакетного опака, полимеризация

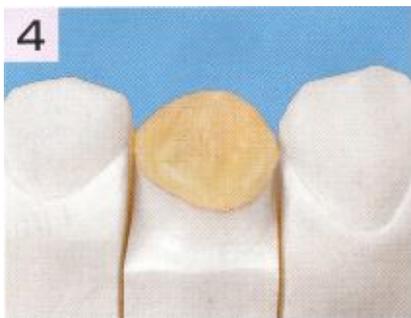
Полностью нанести Жакетный опак на опорный зуб, за исключением краевой кромки. Эффект от нанесения материала наступает при его толщине в 0,3 мм, однако мы рекомендуем, чтобы толщина материала была несколько больше 0,3 мм. Кроме того, при нанесении опака с помощью входящей в комплект кисточки, можно натренироваться наносить материал самым кончиком кисточки, и тогда весь процесс нанесения будет происходить очень легко.

После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры зависят от типа полимеризационной лампы. Если опорный зуб является металлическим, и требуется дополнительное экранирование металла, необходимо дополнительно нанести соответствующий тип Опака верхнего слоя. После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры зависят от типа полимеризационной лампы.

★ Полезные советы

- При нанесении материала его следует наносить чуть-чуть до внутренней поверхности краевой кромки.
- Взамен Опака верхнего слоя можно использовать Опаковую пасту для тела зуба. Однако усадке для обеспечения эффекта опакостности придется использовать цементирование. Эффект будет тот же, что и в первом случае.
- Для характеристики (выделения) поверхности Жакетного опака применяют красители.





⚠️ Обратите внимание!

Во время работы с материалами (Жакетным опакон, Опакон верхнего слоя, пастами и красителями) в рабочем кабинете или лаборатории следует избегать попадания на них солнечного или другого света, поскольку это приведет к преждевременной полимеризации материалов. Для защиты можно пользоваться специальным экраном, входящим в комплект.

4. Нанесение Пришеечной пасты, полимеризация

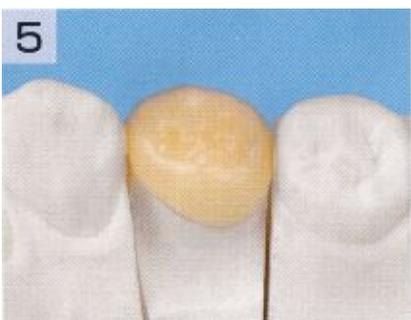
В случае намерения осуществить коррекцию расцветок с помощью Пришеечной пасты, следует последовательно передвигаться от пришеечной области по направлению к середине коронковой части, нанося материал тонким слоем. После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы.

★ Полезные советы

В случае, если пространство в пришеечной области для нанесения пасты слишком маленькое можно использовать Опакон вспомогательных пришеечных расцветок типа CLO и CDO, а также красители.

⚠️ Обратите внимание!

Во время работы с опакон в рабочем кабинете или лаборатории следует избегать попадания на них солнечного или другого света, поскольку это приведет к преждевременной полимеризации материала. Для защиты можно пользоваться специальным экраном, входящим в комплект.



5. Нанесение Пасты тела зуба, полимеризация

Пасту для тела зуба наносят для формирования коронки. После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы.

★ Полезные советы

- В случае, если пространство для нанесения материала слишком маленькое можно использовать Опакон пасту для тела зуба, одновременно можно получить эффект расцветки дентина.
- В случае формирования пасты (на коронке) с помощью металлического шпателя и необходимости получения гладкой поверхности это легко сделать с помощью разглаживания поверхности срединной частью плоской кисточки. Кроме того, с помощью кисточки легко наносить расцветку для режущей кромки, а также удалять образующиеся пузырьки воздуха.
- Появление различных дефектов (полоски-волосики, трещинки, белые пятнышки и т.д.) можно исправлять с помощью красителей, а также исправлять значительные изменения в расцветках.
- Красители можно использовать самостоятельно, а можно смешивать с любой расцветкой. Более того, в случае необходимости легкой коррекции расцветки красителя это можно осуществить с помощью Жидкости для ремонта.
- В случае необходимости характеристики (выделения) красителем, следует до полимеризации пасты нанести краситель. Одновременно можно сократить время полимеризации.

⚠️ Обратите внимание!

- Во время работы с материалами (опакон и красителями) в рабочем кабинете или лаборатории следует избегать попадания на них солнечного или другого света, поскольку это приведет к преждевременной полимеризации материалов. Для защиты можно пользоваться специальным экраном, входящим в комплект.
- После завершения полимеризации Жидкости для ремонта следует плотно закрыть контейнер с жидкостью.
- В связи с тем, что сопротивляемость красителей к истиранию слабая следует на поверхность красителей наносить пасту



6. Нанесение Пасты для режущей кромки, завершающий этап полимеризации

При нанесении Пасты для режущей кромки следует внимательно следить за образованием в материале воздушных пузырьков. Это финальная часть формирования коронки и нанесение пасты осуществляется последовательным передвижением по направлению к режущей кромке. После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы.

★ Полезные советы

- Для придания изделию эстетической яркости и сочности необходимо использовать Прозрачную пасту. Напротив, для уменьшения излишней яркости оттенков следует использовать Пасту "молочная эмаль". Для того, чтобы усилить расцветку на окклюзивной поверхности моляров можно использовать Пасту "молочная эмаль" или Пасту вспомогательных расцветок типа ОС (окклюзивная). В этом случае можно получить еще более естественные расцветки.
- При использовании Опаковой пасты для тела зуба и необходимости получения расцветки дентина следует использовать Пасту "молочная эмаль".
- В случае желаня подчеркнуть объемность, солидность и контур зуба, на соседние (прилегающие) поверхности следует нанести Пасту ОС (окклюзивная) или же Пасту "молочная эмаль".



7. Снятие жакетной коронки, проверка на соответствие

После снятия коронки с опорного зуба необходимо удалить остатки сепаратора Праймсеп с поверхности как коронки, так и опорного зуба. После этого проверить изделие на соответствие.



8. Необходимая коррекция и исправления

Финишную обработку, включая удаление излишков, осуществляют с помощью карбидных боров, карборундовых насадок, алмазных головок, белых головок и аналогичных инструментов.

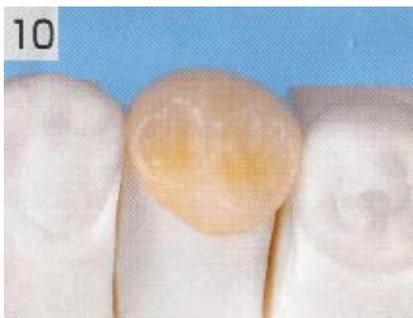
★ Полезные советы

- В случае, если в результате проверки требуется нанести дополнительное количество пасты на поверхность, на которую будет наноситься дополнительное количество пасты, обрабатывают с помощью карборундовой насадки (снимают слой старого излишнего материала). Тонким слоем наносят Жидкость для ремонта. После нанесения дополнительного материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы.
- На полимеризованную поверхность Жидкости для ремонта последовательно наносят выбранный тип пасты.
- После нанесения материала следует провести полимеризацию. Параметры полимеризации зависят от типа полимеризационной лампы. Это является последним этапом полимеризации.



9. Завершение работы. Полирование, наведение глянца

С помощью карборундовых насадок и бумажных головок осуществляется финишное полирование. Дополнительно используются полировальные кисточки и щетки, а также соответствующие полировочные материалы. Таким образом достигается финишное полирование и наведение глянца.



10. Конечное изделие



Параметры световой полимеризации

● Полимеризационные лампы фирмы J.Morita Corp.

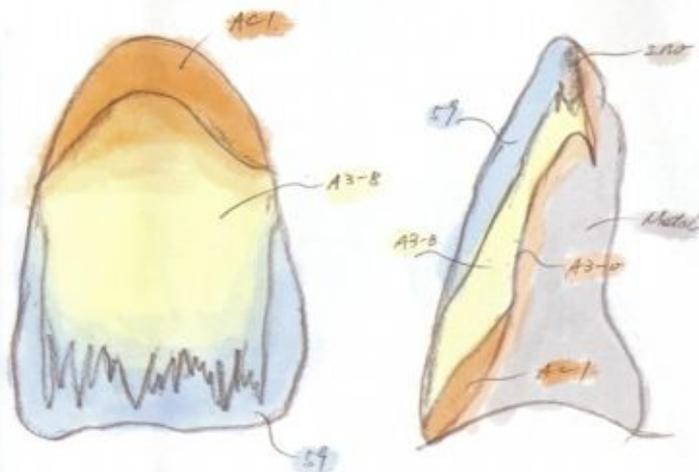
Тип материала Тип источника света	Время полимеризации (секунды)					Время * завершающей полимеризации (Опакочная паста для тела зуба)
	Базовый опак	Опак верхнего слоя Жакетный Опак Опак вспомогательных расцветок	Пришеечная паста Паста для режущей кромки Паста для тела зуба Паста "молочная эмаль" Прозрачная паста Паста вспомогательных расцветок	Красители	Жидкость для ремонта	
αLight	60	180	60	60	30	180 (300)
αLight II, αLight IIN	30	90	30	30	10	90 (180)

* Завершающая полимеризация – цикл, когда заканчивается полимеризация последнего верхнего слоя пасты.

5) Пример изготовления композитной коронки на металлическом каркасе

В случае, если бывает затруднительна коррекция расцветок в ходе базовой методики нанесения основных материалов пользуйтесь пастами специальных расцветок или опакowymi пастами. Ниже показаны примеры осуществления этой методики.

Случай с фасетной коронкой

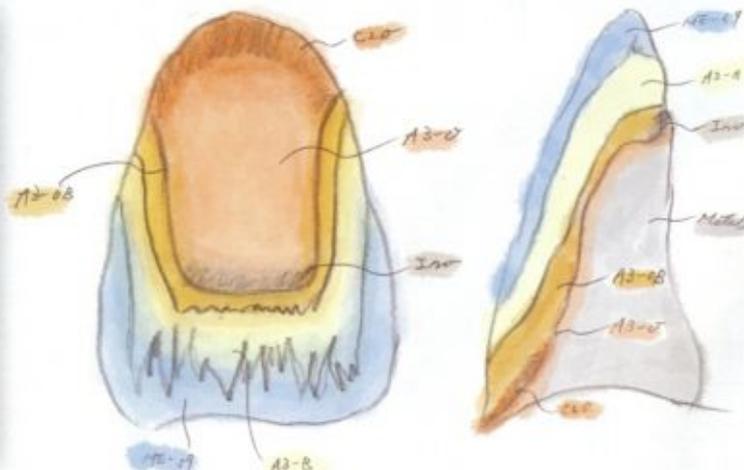


* Нанесение материалов в случае фасетной коронки. Базовая методика указана выше (стр.14).

Случай, когда мало свободного места для нанесения материала



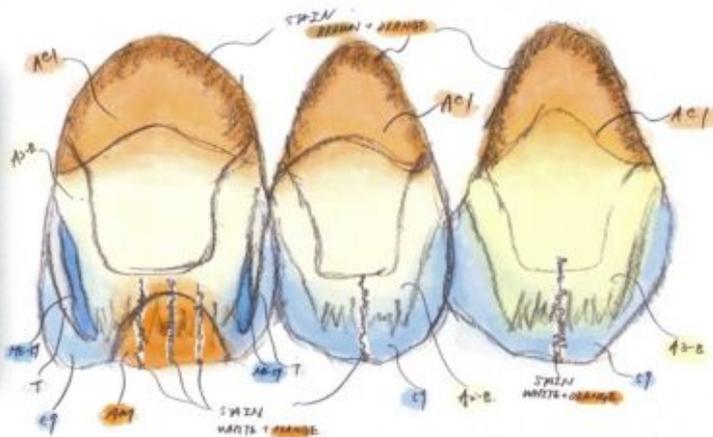
Вита, VITA Zahnfabrik社の高標です。



6) Методика характеристики (выделения) поверхности

Когда стоит задача правильно передать детали и нюансы естественной расцветки зуба используются специальные красители для характеристики (точного выделения нюансов). Ниже показаны примеры осуществления этой методики.

Фасетная конструкция для моста



Жакетная коронка для премоляра

